

臺灣洋蔥的外銷展望

熊中果

臺灣在民國四十一年以前尚不產洋蔥。光復前，日本人曾多次試種洋蔥失敗，因此，臺灣在民國四十三年以前，每年須大量進口洋蔥，以供消費，且大部自日本進口，最高一年進口量達八千四百公噸，折合二十公斤裝為四十二萬箱，所化外匯約達七十萬美元。

臺灣的洋蔥栽培

至民國四十一年以後，經農復會協助，農林廳推廣和農會及農民的努力，本省開始普遍種植。至四十五年，不但可以充分供應省內需要，且有剩餘可供輸出，使臺灣自洋蔥進口地區一變而為出口地區，出口價值佔蔬菜的第一位，成為重要的農產品出口事業之一。

臺灣洋蔥種植地區，逐漸由中部移至最南端的嘉義朴子至恆春沿海地區，目前，臺東卑南亦漸成為重要產區之一。臺灣洋蔥種植面積及總產量，自四十五年有正式統計以來，每年變動幅度甚大，生產極不穩定；最少的一年是四十八年三百八十多公噸，產量五千多公噸；最多的一年是五十三年的一千九百公噸，六萬三千多公

噸。最近二年，由於氣候影響，逐漸低落，五十四年種植五百八十公噸，約一萬九千公噸，五十五年面積雖增為約八百公噸，但產量則減為一萬一千公噸，也就是說單位產量僅約及以往的一半，農民損失極大。

臺灣洋蔥於四十五年開始出口，逐年遞增，五十三年出口達一百五十萬箱，外匯收入二百二十九萬餘美元。外銷地區，目前以日本為主，佔百分之九十以上，其次為琉球、香港、星加坡等地，五十五年曾試銷關島百餘箱，茲將洋蔥出口量值及外銷價格列表如表一（十四頁）。

洋蔥的國際市場

根據糧農統計，一九六四年共產國家除外的世界洋蔥種植面積約為八十萬公噸，總產量九百萬公噸，且有逐年增加趨勢。其中以美國、日本、埃及西班牙、印度、意大利等為主要生產國家，約佔總產量百分之六十。洋蔥雖為新鮮蔬菜中較耐儲藏且適宜長距離運輸的國際農產品，但世界各國生產國多為供應國內消費，所以在國際貿易中，洋蔥進出口量僅約佔總產量十分之一，約九十萬噸，由此可知，

臺灣的產銷量佔世界總量微乎其微。世界洋蔥的出口，以一九六三年為例，以埃及、荷蘭為最多，均各在十五萬公噸，其次為印度及西班牙，各約在十萬公噸。這四個國家的出口量，佔世界總出口量五分之三，其次為美、加及意大利等。由於洋蔥生產有季節性，出口國家中亦有大量進口者，如美國、加拿大、日本等。臺灣近年亦偶在夏季再由日本進口洋蔥。

蘭八萬噸，此為臺灣將來易爭取出口之市場，尤以星馬、香港、臺灣亦有大量蔬菜外銷該地，可由裝運蔬菜船隻一併運送。在此地區的競爭國家，日本因洋蔥生產季節與臺灣不同，競爭性不大；印度與埃及產期與臺灣相同，但航程較遠。此外，大陸共匪洋蔥將為最大競爭者。世界洋蔥的貿易總價值，約在七至八千萬美元，洋蔥國際平均價格為

就洋蔥進口而言，英國及西德最多，約佔總進口量一半左右。其次為錫蘭、星加坡、馬來亞、加拿大、美國、日本、香港等地。在遠東地區總進口量約在十二萬公噸，其中星馬、香港四萬噸，日本及錫



(銘少唐) 收採蔥洋

表一：臺灣歷年洋蔥出口數量與價值

年別	出口量		出口價值 (千美元)	每箱平均價格 (美元)
	噸	箱數(千箱)		
四十五年	三二九	一六	一四	〇・八八
四十六年	五〇〇	二五	一七	〇・六六
四十七年	二四〇	一二	八	〇・六七
四十八年	四五七	二三	二二	一・〇〇
四十九年	四七六	二四	九	〇・三八
五十年	八二九	四二	二六	〇・六二
五十一年	四、七五六	二三八	四三九	一・八四
五十二年	二〇、〇八四	一、〇〇四	九〇・二	一・七六
五十三年	三〇、一五六	一、五〇八	四七・九	一・五二
五十四年	九、二四一	四六二	四四・一	一・二〇
五十五年	六、八五七	三四二	五九・六	一・九〇

資料來源：數量爲省農會，價值根據臺銀結匯統計。

二十公斤裝箱一元五角美金，近年有逐漸上漲趨勢，各國價格亦差異極大，最低每箱一元，最高爲二、三美元不等；此與前表臺灣洋蔥出口價格之趨勢亦復相同，亦即臺灣欲在國際市場競爭，必須在此範圍內推展出口，對此蔥農必須有深切瞭解。

日本洋蔥產與銷

日本近年洋蔥生產，由於其國內需要增加，隨着蔬菜之成長趨勢而逐年提高，且洋蔥生產增加幅度超過

日本洋蔥目前種植面積及產量較五年前增加三分之一，足見洋蔥需要殷切，而洋蔥生產增加較快之原因，可能與日本政府自一九六二年起實施「蔬菜生產安定事業」有關。該計劃以洋蔥爲對象，設置「生產安定資金」，如洋蔥價格過份下跌，即付給補償金，以安定蔥農收益。此項補償資金來源，則分由政府及生產者出資負

擔，且限以共同運銷方式之洋蔥爲對象。此亦爲日本政府強力指導日本進口業者組織「日本蔬菜輸入組合」的主要原因，希望建立洋蔥進口秩序，維持日本國內蔥價之穩定，亦由此而使我方必需實施洋蔥計劃產銷，期能適應。

日本洋蔥的種植地區很廣，以本州的兵庫長野等縣爲最多，收穫盛期爲五月至十月；如氣候順調，即冬末春初氣溫較高，九州早蔥亦可提早於四月份生產。北海道洋蔥收穫時期最遲，多用於冷藏，以供十月至翌年二月份消費。近年北海道洋蔥生產增加最快，所以日本冷藏洋蔥量亦增加甚速，每年十二月至翌年四月中旬爲日本國內洋蔥供應最小時期，而冬季日本蔬菜最爲缺少，洋蔥爲辛辣類蔬菜，亦最適宜冬季消費，所以必須進口洋蔥。臺灣洋蔥即利用此一空隙輸出口本。

但日本洋蔥進口量極不穩定，最高一年達四萬公噸。進口量多寡決定於下列兩點因素：

(一)北海道晚蔥收穫量之多寡：如五五—五六年期日本組合原定進口洋蔥一百萬箱，現估計該地本年產量可能達二十萬公噸，較去年增加甚多，所以最近組合代表來臺與省農會協議暫定爲五十萬箱，使我方生產目標必需降低，而近兩年臺蔥延遲三月間始大量出口，亦爲北海道蔥增加之緣故，這造成了臺蔥輸出極大的困擾。

(二)冬季氣溫狀況：如冬季寒冷且期間較長，則日本蔬菜產量減少，洋蔥需要量增加，且第二年早蔥生產延遲，增加臺蔥輸出的機會。五十五年春即因日本氣候溫和而使臺蔥滯消

業者虧損；如我方不因氣候而減產，則蔥農損失更大。

日本洋蔥出口數量不多，且逐年減低，多在盛產期出口以調節價格。日本洋蔥多集中於大都市消費，東京一地即佔其國內總供需求六分之一，連同橫濱、神戶、大阪等六大都市消費量佔四分之一。都市所得高，臺蔥輸出日本亦多供應上述大都市消費至日本洋蔥價格，就長期趨勢言逐年上漲，季節性波動極大，最低月與最高月相差五倍以上。茲將日本洋蔥生產進口與東京市場價格列表比較如表二及表三。

統一供蔥的效果

臺灣洋蔥的出口，最初由衆多出商與省農會在產地分別集運包裝互相競購出口，葱販活躍，價格劇烈波動，輸出數量或多或少，使日本市場混亂。且由無計劃生產，使五十二年洋蔥大量過剩，曾有蔥農自殺。政府乃於五三—五四年期起規定由省農會辦理生產指導集運分級包裝運輸，統一供蔥，出口業者須憑省農會供證證明出口。兩年以來，雖因氣候減產，加以日本國內洋蔥生產充足，出口未見增加，目前在產運技術待改進之事項固多，其有顯著成就者亦復不少主要者約如下述：

(一)確立產銷秩序：有計劃推廣供應，檢驗場統一管理，出口商無須自往產地，不再發生以往搶購或殺價倒帳情形，使混亂局面，達到相當秩序化，且使日政府及業者不再誤認臺蔥有意傾銷。

(C) 增加葱農收益：五三—五四年期洋蔥高價出口之葱價二百餘萬元均追補葱價，五四—五五年期洋蔥減少，省農會在尚未積存的安定基金內下行整補新幣幣三百三十餘萬元；且由於葱款統籌撥發，葱農未被閉閉貸款，葱販減少，葱農收入因而增加。使洋蔥產地與出口價格與日本葱價發生連繫，即日本葱價高，產地價格亦高，出口利益歸生產者所得，不再有如往日日本葱價高漲，而省內洋蔥價格慘跌的情形發生。

(D) 建立「洋蔥出口價格安定及洋蔥產銷改進基金制度」：將使產地洋蔥價格安定，葱農安心經營；且可以葱養葱，俾益將來洋蔥產銷工作良多。

(E) 品質已有相當改進：以往洋蔥出口破箱極多，五十一年高達三〇%以上，且經常有一成以上重量不足，大小球及不同品級混裝者比比皆是。近兩年已甚少此項現象發生，品質改進甚多。

(F) 適當調節裝運量：以往每船裝運數量過多，在產地形成價格上升且集運檢驗發生困難，最重要者為引起日本葱價暴跌。現已調節出貨時期，按外銷市場需要裝運。

急待改善的問題

臺灣洋蔥出口，目前所遭遇的問題約可歸納如下：

(一) 經營風險甚大：前已述及，臺灣洋蔥出口幾乎完全依賴日本市場，而生產地亦集中於恆春一帶，產期及出口高峯期更形集中，裝運時期集

中於一個月左右，出貨過份擁擠，而日本市場每年需要量受氣候因素影響最大，如此擠日本國內洋蔥之空隙，不似香蕉、鳳梨在日本市場之吃香，因此，臺灣產銷無確切把握，產銷計劃不易訂定，如目前正在推廣之五五—五六年期洋蔥生產目標，即難確切控制，萬一日本明春氣候與今年不同，五十萬箱即不足需要，供應缺乏。因此，臺灣輸日今後仍將面臨下列四種情形：

① 日本氣候良好洋蔥供應量增加，而臺灣洋蔥減產，則產銷可望平衡，但出口減少，臺灣葱農收益減少。
 ② 日本氣候良好，國內洋蔥豐多，如臺灣洋蔥增產，則將發生過剩。
 ③ 日本氣候不佳，供應量減少，而臺灣洋蔥生產量亦少，則將發生爭取出口。

④ 日本氣候不佳，洋蔥需要增加，而臺灣洋蔥亦大量增產，且數量恰合其需要，則可大量順利出口，葱農及國家外匯收入均將增加。
 前三種情形，均對臺灣不利，僅有第四種情況有利，由此可知，臺灣出口，目前風險甚大。

(一) 產銷成本較高：臺灣每公頃單位產量平均在三十五公噸左右，與日本及其他國家相若。目前尚無確切生產成本調查，按以前資料估計，每公頃成本約為臺幣〇·五—一元左右，加上農民利潤，產地葱價需臺幣一·二元，每箱二十四元，加上農會集運包裝運費二七·五元，折合FOB蔥價最低為一·三美元，(日本洋蔥出口FOB價則約為一美元)，加上船運費用及出口利益到日本CIF價約為一·九二五美元。近兩年臺灣因氣

表二：日本國內洋蔥產銷概況

年別	種植面積總產量 (公頃)	冷藏量 (千公噸)	出口量 (公噸)	進口量 (公噸)	自臺灣輸入量 (公噸)	百分比 (%)	六大都市貨量 (千公噸)
四九	三、一〇〇	三〇一	六四三	六五	三、九五五	三、八三	一七
五〇	三、六〇〇	六四三	六五	三、九五五	三、八三	一九	一七
五一	六、九〇〇	七七一	九三	七、五〇〇	三、九五五	三、八三	一九
五二	三、〇〇〇	六〇〇	七五	二、〇〇〇	一、七、〇〇〇	二、三三	二〇
五三	三、三〇〇	六三三	六六	五、六三三	四、〇〇〇	二、七三	二八
五四	三、六〇〇	六八二	六六	三、六四	九、八〇〇	七、〇〇	二八
五五	...	(估計)

表三：日本東京中央市場批發價格 (每公斤/日元)

年別	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
四九	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二	一、二二
五〇	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三	一、三三
五一	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四	一、四四
五二	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五	一、五五
五三	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六	一、六六
五四	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七	一、七七
五五	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八	一、八八

五十年元)，按表三，日本葱價達到五十元之月份不多。且產地葱販及少數不明白實情之葱農經常任意要求提高價格，應付為難，此亦為近兩年產地葱價較高之原因。至集運包裝及搬運費亦甚高昂，今後若採用紙箱，成本更將增加。

(下接第二十七頁)

蠶——黑尾浮塵子在田間的密度很高，農林廳及各區農業改良場會一再呼籲過去有發病的中北部及東部地區農友注意，在第二期作秧田和本田初期，連同附近雜草地全面施用「加保利」(賽文)或DD T、CPMC(效果蠶)等藥劑，徹底驅除黑尾浮塵子，如未實施全面徹底防治的地區，第二期作黃萎病的發生可能較往年更為普遍而嚴重。在插秧後三十天左右，應隨時注意田間，如發現病株，隨即拔除，以減少傳染病源，防止繼續擴大蔓延。

稻·黃·葉·病

黃葉病也是由黑尾浮塵子做媒介傳播的一種新毒病。本病的毒素，會經蟲卵傳給次代蟲體，黃萎病則不經卵傳代，所以防治時，不但要消滅含有毒素的黑尾浮塵子若蟲及成蟲，連從卵孵化的下一代蟲亦要全部殺滅，才能完全防止傳播本病，所以要

臺灣洋蔥外銷的展望

(上接第十五頁)
①賣者制度影響出口：洋蔥栽培後期管理及收穫調製極為重要，由於前數年洋蔥出口經過蔥販收購，使產地盛行賣青制度，蔥農在洋蔥結球約三分左右即以「計株」方法出售青蔥給蔥販，後期管理粗放，甚至故意灌溉使重量增加，使腐爛率提高，蔥販僱用童工調製不當，又多將洋蔥集中檢驗場待檢，使檢驗場擁擠而秩序不能維持。統一供蔥後，蔥販雖已減少，但積習難改，賣青仍甚流行。

②產銷業者缺乏合作：目前洋蔥出口商約達七十家，為貿易商兼營互相爭取出口彼此之間缺乏連繫。部份大戶在日本設有分號，進出口利益衝突出口商與生產團體不能合作，甚且與產地蔥販連絡，使產銷計劃執行不易。如何打開此等癥結，請參閱第七頁「改進洋蔥外銷建議」一文。(完)

消滅本病，較黃萎病更難。黃葉病在蟲體及植物體內的潛伏期，較黃萎病為短。但氣候及其他因素的關係，目前尚在研究中，還不十分明確。今年因第二期作秧田及本田初期黑尾浮塵子密度一直很高，臺南及高雄屏東地區已開始發病，本期作黃萎病的發生可能較去年嚴重。發病地區晚植稻應該在本田初期徹底驅除黑尾浮塵子防止繼續蔓延。

褐·飛·蟲

稻飛蟲往年都在第二期作發生，尤其八九月間，如高溫乾燥少雨，適於繁殖，往往在短期間內累積增殖，引起嚴重災害。今年因第一期作期間溫度較高，四、五月間就在高雄、臺東等地區發生，五月底的表迪颱風和六月上旬長期霪雨，對褐飛蟲亦無發生抑制作用，一直擴大蔓延，臺北地區於第一期稻作收穫後，曾大量侵入臺北擾亂市民，目前各地區預測調查結果，該蟲的密度一直很高。今後如氣候繼續高溫少雨，褐飛蟲將累積繁殖，在第二期稻作中後期可能引起嚴重災害。在插秧後三十至四十五天左右，應經常巡視稻田中央莖葉繁茂處，如發現褐飛蟲成蟲或若蟲集棲稻株基部為害，應即撒佈一% BHC 粉劑每公頃四十至五十公斤，作全面防治。孕穗期尤須特別注意本蟲的發生及緊急防治。褐飛蟲喜歡集棲陰涼的稻株基部近水面的地方，所以，施藥時要撒佈於稻株基部才能收效。

其他病蟲害

本年第二期稻作初期，局部地區有發生稻縱捲葉蟲、稻包蟲、稻象鼻蟲等為害，但並不嚴重，經農友們及時施藥防治不至引起災害。二化螟和一點螟的發生亦很輕微，除非發現有螟蛾大量產卵，或田間有枯心，或葉鞘變黃等初期被害現象，可不必施藥防治，以節省藥劑費及工資，減輕生產成本。(信悟)

年(六一年前)及一九一四年(五二年前)大發生的紀錄，平均九年發生一次，但光復以後尚未發生過。

條背土蝗學名為 *Aeridium Succinatum*，又稱孟買飛蝗 (Bombay Locust)，分佈於印度、錫蘭、蘇門答臘、爪哇等地區，本省及琉球也會發生為害甘蔗，有時也會為害花生、甘藷、胡麻、稻作或其他禾本科植物。本蟲一年發生一代，成蟲於六七間在有潮濕的土中產卵，卵經六至七星期後孵化。卵孵化時，母蟲都已死滅。若蟲無羣集性，而個個單獨生活；若蟲期約二個月，經七次脫皮，於十月左右羽化。成蟲大發生時，往往會成羣移動為害，冬期多以成蟲潛伏於樹林中越冬。

條背土蝗成蟲為黃褐色，體長一寸三分至一寸六分，是一種大型的蝗蟲，背面自頭頂至前翅有白色粗縱條線，在本省過去雖曾為害甘蔗，平常無成羣遷移性，但臺灣飛蝗侵襲時，引起會混合成羣飛翔移動，為害多種農作物，引起災害。

大肚山發生的蝗蟲

本省中部臺中縣交界處大肚山地區今年發生的蝗蟲有兩三種，但引起災害的是條背土蝗。

起先若蟲為害花生和甘蔗，尤其花生被害較重。七月中旬花生收穫後即集中加害甘蔗，雖甘藷、高粱、玉米等雜作也有受害，但被害較為輕微。七月下旬調查結果，發生面積共為四百五十公頃，但到八月上旬已擴大到八百四十二公頃，並都已羽化成蟲，被害面積為甘蔗三百三十一公頃，雜作二百六十七公頃，荒地二百四十四公頃。今年大肚山區的蝗害，經有關單位的密切聯繫及配合，得以迅速遏止蔓延，但今後如氣候或其他條件適合，該蟲隨時仍可能大發生，希望各地農友經常注意，如有發現，應及早報告當地鄉鎮公所或農會指導員，儘速採取全面防治，以免遭受損害。